

A Bíróság (harmadik tanács) 2010. június 3-i ítélete (a Cour de cassation (Belgium) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — État belge kontra Nathalie De Fruytier

(C-237/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Hatodik HÉA-irányelv — A 13. cikk A. része (1) bekezdésének d) pontja — Közhasznú tevékenységek adómentessége — Emberi szervek, vér és anyatej értékesítése — Emberi eredetű szervek és minták kórházak és laboratóriumok számára önálló vállalkozóként végzett szállításának tevékenysége — A „termékértékesítés” és a „szolgáltatásnyújtás” fogalma — Megkülönböztetési kritériumok)

(2010/C 209/13)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felperes: État belge

Alperes: Nathalie De Fruytier

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Cour de Cassation (Belgium) — A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 13. cikke A. része (1) bekezdése d) pontjának értelmezése — Közhasznú tevékenységek adómentessége — Emberi szerv, vér és anyatej értékesítése — Az emberi eredetű szervek és minták kórházak és laboratóriumok részére történő szállítására irányuló, önálló vállalkozóként végzett tevékenység ilyen értékesítésként történő kezelésének lehetősége?

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 13. cikke A. része (1) bekezdésének d) pontját, amely mentesíti az adó alól „az emberi szerv, vér és anyatej értékesítését”, úgy kell értelmezni, hogy ez nem alkalmazható az emberi eredetű szervek és minták kórházak és laboratóriumok részére történő szállítására irányuló, önálló vállalkozóként végzett tevékenységre.

⁽¹⁾ HL C 220., 2009.9.12.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2010. június 10-i ítélete — Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság

(C-378/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés — 85/337/EGK irányelv — A 10a. cikk első, második és harmadik bekezdése — Egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata — A környezetvédelmi tárgyú döntésekkel szembeni keresetindítási jogot korlátozó nemzeti szabályozás — Az említett rendelkezés előírt határidőn belüli átültetésének elmaradása)

(2010/C 209/14)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Šimerdová és J.-B. Laignelot meghatalmazottak)

Alperes: Cseh Köztársaság (képviselők: M. Smolek és J. Jirkalová meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — A 97/11/EK tanácsi irányelvvel (HL L 73., 5. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 3. kötet, 151. o.) és a 2003/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 156., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 466. o.) módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv (HL L 175., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 248. o.) 10a. cikke első, második és harmadik bekezdésének megsértése — A nyilvánosság környezetvédelemre vonatkozó döntéshozatali eljárásokban való részvételét korlátozó nemzeti szabályozás

Rendelkező rész

1. A Cseh Köztársaság — mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a 2003. május 26-i 2003/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv 10a. cikke első, második és harmadik bekezdésének — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
2. A Bíróság a Cseh Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 312., 2009.12.19.